

傳播學者 忠於原味 孔文吉

唯一的傳播學者

從媒體圈問鼎政壇、兩年前剛從台北市原民會主委轉戰立法委員的新科立委—孔文吉先生（尤稀·達袞），是英國羅芙堡大學（Loughborough University）社會學系媒體研究組的博士，長期關注傳播與原住民的他，出版了三本與媒體有關的著作（1993《讓我的同胞知道》晨星、2000《忠於原味：原住民媒體、文化與政治》前衛、2000《Indigenous Peoples and the Press: A Study of Taiwan》翰蘆）。在原住民菁英裡面，他是唯一一位擁有傳播學博士學位的學者。

走向傳播學

孔文吉先生來自南投縣仁愛鄉精英村廬山部落，爸爸是廬山的太魯閣族，媽媽是仁愛鄉力行村的泰雅族。他的求學歷程歷經台中市雙十國中、台中二中到台大外文系。孔先生在國高中時期，是所謂的風雲人物，熱心於班級事務，甚至參加土風舞社一展他驚人的舞蹈細胞。而喜愛外語的他，也順利進入了第一志願—台大外文系，但是在唸大一時，一開始因為課業進



原教人物群像

度的跟不上，且由於自卑感，他和同學之間較少交流。這些讓他萌生退縮之意，甚至差點要辦理休學，但在他母親的鼓勵以及部落同胞的期待下，後來加入了山地學生基督徒團契，讓他有了歸屬感，在課業上的表現也越來越好，甚至更進一步出國深造。在美國奧勒岡求學時期閱讀*Let My People Know: American Indian Journalism, 1828-1978* (James Emmett Murphy)，因而深感傳播媒體對台灣原住民形象尊嚴的重要性，後來便決定到英國專攻傳播學位，後來成為台灣傳播學界第一位、也是目前唯一的原住民傳播學博士。回到台灣之後，孔委員也出版了—《讓我的同胞知道》，用美國印地安人的例子來省思台灣原住民族問題。

原住民媒體的三大困境

因為本身所學孔委員相當重視媒體對於原住民的重要地位。他也談到了原住民媒體的發展歷程：過去在70到80年代，原住民一直處於被報導的地位，到了80年代中期，原住民媒體成立，同時原住民社會運動也終於醞釀成形。90年代中期之後，原住民媒體受到重視—1998年公視成立之後，出現第一位原住民主播，

原住民終於能掌握自我解釋權，擺脫主流媒體論述的刻板框架。

而在言談之間，孔委員也說明他認為去年（民94年）成立的原住民電視台應擔負為原住民全體族人「發聲」的責任，不僅是彌補主流社會對原住民偏頗的詮釋，也協助打破一直以來原住民被負面定位的迷思，然而不只要為全國族人做出公正且富含教育意義的節目，原民台也須盡到妥善照顧下屬的責任，如此才能成為一個完善的原住民電視台。即使如此，孔委員也提到目前原民台目前面臨了三個困難：原民會政治性干預；承攬電視台的民間企業不夠積極主動；人事權責不清，節目品質尚待提昇等，都是原民台目前尚待解決的問題。

除此之外，孔委員認為報導焦點應該放在一切有關原住民的事務，不管是政治、經濟、文化、體育等面向，都應該是原民台報導的重心。此外，為了因應全球化的潮流，原民台應該放眼國際，將報導觸角伸向世界各地的原住民族地區，彼此進行政策及文化上的交流與學習。而且原民台應儘可能塑造原住民的光明面形象，因為平常在主流媒體上所接收到有關原



住民的消息，若不是貧困失業，就只是觀光賣點式的載歌載舞活動，並沒有嚴謹的呈現原住民生活的各個面向。此外，若因過度的寫實殘酷而掩蔽了原住民開朗活潑的性格，豈不顧此失彼。另外原住民媒體更應發揮幫助原住民同胞的精神，例如提振原住民經濟力，監督政府功能等等，真正發揮媒體的效用。

原住民族語在公共場所的廣播

孔委員以自身的經驗，認為必須正視原住民遭到歧視的過去，並在未來改變這些污名的歷史。而政府可以推動一些政策及作為，例如原住民族語的提倡、民族的身份證、還有在公共場合裝置原住民族語的播報系統等。孔委員坦言，目前聽懂原住民族語的人或許不多，但這是政府及社會大眾對原住民的肯定，具有重要的象徵性意義，不過這要視場合、地點、及情況而定，例如捷運、公車報站系統的時間短暫，如果還硬是要播放國語、客語、閩語、英語，再加上原住民十二族語的路名，則可能車子都到下一站了，路名還沒報完。但如果是在台東的機場，則可以用原住民族語來做通告，所以還是可以有其變通的。最重要的是，這些措施是國家對原

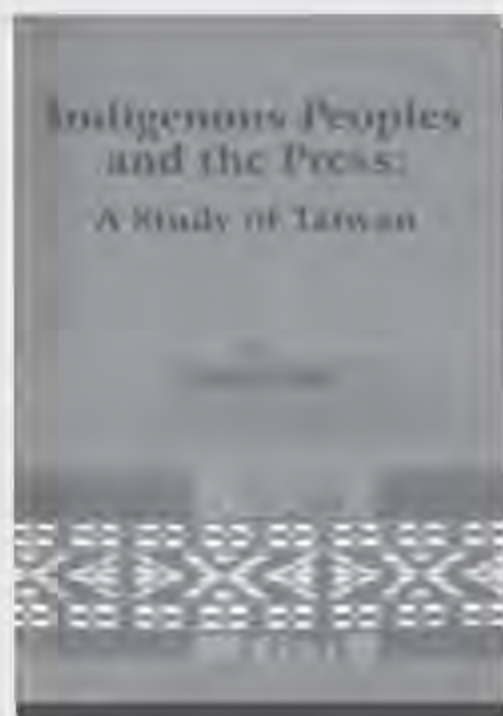
住民族的尊重，在多元文化的社會裡是必須尊重的過程。孔委員也贊同推動族語教學，比如他自己就曾在台北市推動「原住民語言巢」的作法，這是學自於紐西蘭的原住民語言教學經驗，這也真正能讓原住民的孩子從小對文化有所認識，也對本身族群與語言能驕傲地認同和學習。



◀ 孔文吉（尤稀·達袞），2000
《忠於原味：原住民媒體、文化與政治》台北：前衛出版社。



▶ 孔文吉（尤稀·達袞），1993
《讓我的同胞知道》台中：晨星出版公司。



◀ 孔文吉，2000《Indigenous Peoples and the Press: A Study of Taiwan》台北：翰蘆出版公司。

（簡圭妘、詹雅淳）

